



东广岛市生活指南

发行 東広島市国際化推進協議会（東広島市市民生活課内） 082-420-0922

Website <https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/cn/index.html>

## 面向东广岛市国民健康保险被保险者的通知

東広島市国民健康保険被保険者の皆さんへ

## 【脑部检查费用补助】

在市内指定的医疗机构做脑部检查时的一部分费用（最多 2 万日元）将获得补助。补助对象者将会在 5 月中旬左右收到通知。

补助对象的受诊期间：8 月 1 日至 2025 年 1 月 31 日

补助对象：符合以下所有条件的人

1. 2024 年 4 月 1 日时是东广岛市国民健康保险被保险者
2. 2024 年 4 月 1 日至 2025 年 3 月 31 日期间，年龄满 41 岁、44 岁、47 岁、50 岁、53 岁、56 岁、59 岁、62 岁、65 岁、68 岁、71 岁、74 岁
3. 没有拖欠国民健康保险税
4. 脑部检查当天是东广岛市国民健康保险被保险者

东广岛市国民健康保险被保险者接受 Genki Sukoyaka 健康体检的癌症检查和牙周病（20 岁、30 岁、40 岁、50 岁、60 岁、70 岁）检查时的费用免费。

【咨询处】 082-420-0936 医療保健課(いりょう ほけん か・本馆二楼)

## 5 种混合疫苗和小儿肺炎球菌 15 价疫苗被指定为定期接种

5 種混合ワクチン・小児肺炎球菌 15 価の定期接種化

5种混合疫苗和小儿肺炎球菌15价疫苗已从4月起被指定为定期接种疫苗。

5种混合疫苗（白喉、百日咳、破伤风、小儿麻痹、Hib）的接种对象为2个月至7岁半的儿童。已接种完4种混合和Hib疫苗的人，不能再接种5种混合疫苗。已开始接种4种混合和Hib疫苗的人，请继续接种同种疫苗。

小儿肺炎球菌15价疫苗的接种对象为2个月至5岁的儿童。根据接种开始时的年龄，接种次数会不同。

【接种时需携带】母子健康手册、预诊票（可以在医疗保健课、儿童家庭课以及各支所、各实施医疗机构拿到）

【预约】请直接向市内的实施医疗机构预约。

【咨询电话】 082-420-0936 医療保健課(いりょう ほけん か・本馆二楼)

<https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/soshiki/kenkofukushi/2/vaccine/39375.html>



## 市营住宅入居者募集

## 市营住宅入居者募集

## ● 预定募集一般市营住宅如下：

【西条町】寺西 3 戸、諏訪 1 戸、御園宇 1 戸、恵下山 1 戸

【八本松町】磯松 1 戸、新向原 1 戸

【黒瀬町】岩谷第二 1 戸、新池谷 1 戸、菅田第三 1 戸

【福富町】神下 1 戸

【豊栄町】清武 1 戸、鍛冶屋 1 戸

【高屋町】西高屋 1 戸、小谷五百垣 1 戸

【河内町】能光 1 戸、広畠 2 戸、山根 1 戸、グリューネン入野 1 戸

【安芸津町】湯盛 1 戸、薬師丸団地 1 戸



## ● 入居资格: (原则上需符合以下全部条件)

(1) 无拖欠市税。 (2) 现住房困难者。 (3) 非暴力团成员。 (4) 在东广岛市内居住或工作。

(5) 家庭收入条件。详情请咨询。 (6) 现有在一起居住，或准备要一起居住的亲属。

## ● 注意: 市营住宅里不可以饲养宠物。

## ● 申请期间: 5月 13 日(周一)至 17 日(周五)。

募集要项可从 4 月 30 日 (周二) 起在住宅课及各支所、办事处领取。请直接在住宅课窗口申请、邮寄申请或在线申请。各支所和出张所不予受理。住宅课及各支所将会公布截止前一天为止的申请情况。

【咨询电话】**082-420-0946 住宅課(じゅうたくか・市政府本館八楼)**

## 暑假期间儿童俱乐部的利用申请

## 夏休み期間のいきいきこどもクラブ利用申込み

现还未招满的儿童俱乐部特别受理暑假期间的利用申请。

**申请对象:** 小学1至6年级的儿童

**申请条件:** 东广岛市的住民登录上属于同一家庭 (世帯) 的，18岁至70岁的所有家庭成员的工作时间均在上午8点至下午6点之间的4个小时以上，并且周一至五之间至少有3天工作。

**申请期限:** 截至6月7日(周五) 下午5点 (必到)

**申请方法:** 请邮寄或直接提交到青少年育成课或各支所窗口。



**申请表发放地点:** (5月7日起) 各儿童俱乐部、青少年育成课(北馆三楼)、各支所，各出张所。

**募集俱乐部:** 尚未招满的儿童俱乐部 (募集要项里有记载)。所在小学学区的俱乐部已招满时，如果家长可负责接送的话，也可以申请其他尚未招满的俱乐部。

同时受理7月、8月入会的全年利用申请。

7月1日起全年利用的申请截至6月7日 (周五) 下午5点 (必到)。

8月1日起全年利用的申请截至6月21日 (周五) 下午5点 (必到)。

【咨询电话】**082-420-0929 青少年育成課(せいしょうねん いくせい か・北馆三楼)**

[https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/soshiki/kyoikuinkaishogaigakushu/4\\_1/1\\_1/39316.html](https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/soshiki/kyoikuinkaishogaigakushu/4_1/1_1/39316.html) (5月 7 日起公开)



国民年金保险费学生缴纳特例制度  
国民年金保険料学生納付特例制度

即便您是学生，如果年龄在 20 岁以上的话，也必须要加入国民年金（养老保险）。但如果您的收入在一定金额以下时，国民年金保险费可以利用“学生缴纳特例制度”申请缓期缴纳。

本制度的对象为：学校教育法规定的大学、大学院、短期大学、高等学校、高等专门学校、专修学校以及各种学校(1 年以上的课程)的在校生中，本人上一年的收入低于“ $128 \text{ 万日元} + (\text{抚养亲属人数} \times 38 \text{ 万日元}) + \text{社会保险费扣除金额}$ ”的人。

申请时请同时提交在学证明的正本或学生证的正反两面复印件。如果有收到从日本年金机构寄来的学生特例申请明信片的人，请填写好必要内容后寄出。

持有个人编号卡的人，也可从 MynaPortal 上在线申请。

学生缴纳特例制度认可期间包括在领取年金的资格期间内。但是不在将来年金领取金额的计算范围之内。如果 10 年之内能够追缴学生缴纳特例制度认可期间的国民年金保险费的话，将来领取的年金金额将会增加。

【咨询电话】☎0823-22-1691 吳年金事務所 (くれ ねんきん じむしょ)

☎082-420-0933 国保年金課 (こくほ ねんきん か・市政府本馆一楼)

轻自动车的车检用纳税证明  
軽自動車の継続検査（車検）用の納税証明書

3 轮或 4 轮的轻自动车原则上车检时不再需要提示纳税证明。如果需要纳税证明时请参考以下方法。

- 通过纳税单纳税时，请使用 5 月上旬左右发送的“纳税通知書兼納税証明書”。
- 通过银行转账纳税时，从令和 6 年度（2024 年度）起不再邮寄纳税证明（两轮除外）。需要纳税证明时请在以下窗口或邮寄申请。
- 通过手机纳税时不发行收据。如果需要车检的纳税证明的话，请在以下窗口或邮寄申请。

【咨询电话】☎082-420-0912 収納課 (しゅうのう か・市政府本馆五楼)



## 夜间假日急救值班医院

有关夜间假日急救值班医院的详细情况刊登在市政府每月发行的「東広島」(日文版), 以及市政府网站 (<https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/kenko/iryo/3/11526.html>) 上。

因会有临时变更, 请一定在去医院之前打电话确认。



最近, 由于节假日或夜间非紧急的病人去急救医院就诊人数增加, 不仅影响到紧急重症患者的治疗, 还加重了医生们的负担。

节假日和夜间的急救医院是为了接受急诊患者的。请大家尽量在平日的正常门诊时间内, 及时去自己经常去的医院就诊。

## # 8000 儿童急救咨询电话

节假日或夜间等门诊营业时间外, 孩子生病不知道该怎么办时, 请拨打 # 8000。只对应日语。

服务时间为每天晚上 7 点至第二天早上 8 点。

## 【市民课窗口】周四延长和周日上午办公的通知

5月12日(周日), 26日(周日)的上午8点半至12点半办公。



每周四(节假日和年末年初除外)延长窗口时间到下午7点。

请尽量和会讲日语的人一起前来。受理业务及需携带物品, 请扫码确认。

【中文版网址】<https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/cn/3/35975.html>

【咨询电话】082-420-0925 市民課(しみん か・市政府本馆一楼)

## 5月的纳税期限为5月31日(周五)

轻自動車税(種別割)(定期)

请您按期缴纳。欢迎利用便利的银行自动转账纳税。

【咨询电话】082-420-0912 収納課(しゅうのう か・本馆五楼)

## 082-423-1922 外国人咨询服务窗口

**【生活咨询】**每周一、二、日的上午9点至下午1点, 每周六的下午1点至5点

サンスクエア東広島一楼コミュニケーションコーナー, 设有中文咨询人员。



**【法律咨询】**5月11日(周六)、6月8日(周六)①下午1点②下午2点③下午3点

广岛律师会的律师为您提供法律咨询。每次咨询时间大约40分钟。同时有免费的中文、英语、葡萄牙语口译。

**需要提前一周预约。**

コミュニケーションコーナー(外国人交流中心)的中文网址:

<http://hhface.org/wp/corner/home-3>

コミュニケーションコーナー(外国人交流中心)的 Facebook:

<https://www.facebook.com/hhface.communicationcorner>



Website

FaceBook

## 截至2024年3月底的东广岛市人口、家庭(世带)的统计数字

	住民基本台帳(与上月相比)	其中外国籍市民(与上月相比)
人口	189,550人(-878)	8,556人(-264)
家庭(世带)	90,615(-394)	6,552(-253)